



*Ministero
delle Infrastrutture e dei Trasporti*

RAMO TRASPORTI (D.PR.8.12.2007, n.271)
Direzione generale per il trasporto marittimo,
lacuale e fluviale

DIVISIONE 1

PERSONALE MARITTIMO

MINFTRA - DNAVIG
REGISTRO UFFICIALE

Prot. n. 20687 USCITA
Classificazione: 052.01.13

Roma, 11 DIC 2008

A tutti i Centri di addestramento
LORO SEDI

E, p.c.: Alle Capitanerie di Porto
LORO SEDI

Alla D.G. per il trasporto marittimo,
lacuale e fluviale
Div. 5 - Vigilanza e monitoraggio
SEDE

Allegati: 1

Lettera Circolare

OGGETTO: Svolgimento dei corsi di formazione professionale per il personale marittimo -
Convenzione IMO STCW 78 nella versione aggiornata.

Riferimenti: - Nota prot. n. 8571 del 9/11/2006;
- Lettera circolare prot. n. 4955 del 16/03/2007;
- Lettera circolare prot. n. 8055 del 10/05/2007

A seguito di segnalazioni giunte a questo Ufficio da parte di alcuni Centri di addestramento, per una migliore organizzazione dell'attività corsuale ed al fine di garantire al marittimo il raggiungimento di un adeguato livello di addestramento, si ritiene opportuno disciplinare alcuni aspetti relativi allo svolgimento dei corsi previsti dalla Convenzione IMO STCW 78 nella versione aggiornata.

1. Ammissione ai corsi

E' tenuto a frequentare i corsi IMO STCW'78 nella versione aggiornata il personale di seguito elencato:

- il personale navigante iscritto nelle matricole della Gente di mare di 1^a e 2^a categoria, in possesso di libretto di navigazione;
- il personale non immatricolato destinato ad imbarcare a seguito di autorizzazione rilasciata dallo scrivente (personale dipendente di società appaltatrici di servizi di bordo);

Può essere inoltre ammesso a frequentare i predetti corsi di addestramento:

Ing. Francesco Corvino
Tel. 06 5908 4687
e-mail: francesco.corvino@trasporti.gov.it
Viale dell'Arte, n. 16 - 00144 Roma

Reo

- c) il personale navigante di nazionalità straniera in possesso di documento equivalente al libretto di navigazione italiano rilasciato da un Paese estero;
- d) il personale che opera sulle piattaforme OFF-SHORE.

2. Propedeuticità dei corsi

I marittimi devono seguire i corsi e sostenere i relativi esami, secondo le sotto elencate propedeuticità:

- 1) Corso di sicurezza e responsabilità sociali – P.S.S.R. (D.D. 19.06.2001);
 - 2) Corso di sopravvivenza e salvataggio (D.M. 6.04.1987 e D.D. 7.08.2001);
 - 3) Corso Antincendio di base (D.M. 4.04.1987 e D.D. 17.10.2001);
 - 4) Corso Antincendio avanzato (D.M. 4.04.1987 e D.D. 17.10.2001).
-
- 1) Corso Radar osservatore normale (D.D. 7.08.2001);
 - 2) Corso di addestramento all'uso del Radar ad elaborazione automatica dei dati A.R.P.A. (D.D. 7.08.2001);
 - 3) Corso di addestramento radar A.R.P.A. – Bridge Teamwork – ricerca e salvataggio (D.D. 7.08.2001);
-
- 1) Corso di Familiarizzazione alle tecniche di sicurezza per navi cisterna adibite al trasporto di gas liquefatti, prodotti chimici e per navi petroliere (D.D. 7.08.2001);
 - 2) Corsi di Sicurezza per navi petroliere (D.M. 18.07.1991, D.M. 31.10.1991 e D.D. 7.08.2001); Sicurezza per navi gasiere (D.M. 18.07.1991 e D.D. 7.08.2001); Sicurezza per navi chimichiere (D.M. 31.07.1991, D.M. 31.10.1991 e D.D. 7.08.2001).

La propedeuticità dei corsi si riferisce sia alla frequenza del corso che al superamento del relativo esame finale e, pertanto, possono essere ammessi ad un corso coloro che hanno frequentato il corso propedeutico e superato il relativo esame finale.

Con l'occasione si ricorda che la frequenza del corso Antincendio avanzato non è necessaria per il conseguimento del certificato di "Basic training", per il quale, come è noto, è richiesto solo l'Antincendio di base.

Si invitano i Centri di addestramento ad inviare a questo Ufficio, almeno 3 giorni prima dell'inizio dei corsi, la relativa programmazione strutturata secondo quanto sopra disposto e comprensiva dell'elenco, anche provvisorio, dei nominativi dei corsisti, dei docenti e delle aule autorizzate in cui saranno svolte le lezioni.

3. Orario giornaliero delle lezioni

L'orario massimo delle lezioni non deve essere superiore alle 9 ore giornaliere e, comunque, la programmazione dei corsi deve prevedere un'adeguata distribuzione delle ore teoriche e pratiche tenendo conto dell'aspetto didattico dell'attività corsuale, nonché di quanto indicato nei *model course* approvati dall'IMO e richiamati dalla normativa internazionale di settore.

Al riguardo si precisa che in tale orario si deve comprendere anche il tempo dedicato all'effettuazione dell'esame.

Pertanto, quando nell'ultima giornata di corso è previsto anche lo svolgimento dell'esame finale, il tempo di frequenza delle lezioni giornaliere ed il tempo di svolgimento dell'esame non deve superare complessivamente le 9 ore.

Per l'invio dei dati sopra indicati dovrà essere utilizzato il prospetto allegato (*Allegato I*).

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

4. Assenze

Considerata la brevità dei corsi, non sono consentite assenze.

Qualora si dovessero verificare delle assenze brevi (60 minuti), queste dovranno essere recuperate durante lo svolgimento del corso medesimo.

Tali assenze ed i relativi recuperi devono essere riportate sul registro delle presenze.

5. Fine corso ed inizio nuovo corso nella stessa giornata

In riferimento alla frequenza dei corsi si precisa, inoltre, che, nel caso in cui gli allievi a conclusione di un corso ne debbano frequentare un altro, quest'ultimo potrà iniziare solo dopo che tutti gli allievi abbiano sostenuto l'esame del corso precedente e sia stato redatto il relativo verbale.

Le Capitanerie di Porto, in caso di inadempimento, dovranno darne tempestiva comunicazione a questo Ufficio per i successivi provvedimenti di competenza.

6. Corsi serali

L'eventuale svolgimento di corsi serali (corsi il cui orario delle lezioni si protrae oltre le ore 18.00) dovrà essere preventivamente autorizzato da questa Amministrazione.

7. Esami finali dei corsi radar osservatore normale, radar A.R.P.A., radar A.R.P.A.-Bridge Teamwork –ricerca e salvataggio

Gli esami finali dei corsi radar osservatore normale, radar A.R.P.A., radar A.R.P.A.-Bridge Teamwork-Ricerca e salvataggio, fermo restando il rispetto del numero di ore e del numero di giorni previsti dai decreti di riferimento, nonché da quanto previsto dal paragrafo 3 di questa Lettera circolare, possono essere effettuati il giorno stesso del termine dei corsi.

8. Ammissione esami di recupero

Il marittimo che abbia frequentato un corso di addestramento ma che, per particolari motivi, non abbia potuto sostenere il relativo esame finale, ovvero non lo abbia superato, potrà sostenerlo/ripeterlo nella sessione d'esame successiva e comunque entro due mesi dalla data di conclusione del corso stesso.

La ripetizione dell'esame è consentita per un massimo di due volte nell'arco temporale sopra indicato; in caso di esito negativo il marittimo dovrà ripetere il corso.

Eventuali situazioni che non consentano il rispetto del termine sopra indicato dovranno essere portati all'attenzione dello Scrivente, che provvederà ad adottare le opportune determinazioni di merito.

9. Corpo istruttori

L'istanza di accreditamento di nuovi istruttori riguardante corsi in cui è previsto l'uso di simulatori (corsi Radar, corsi di Sicurezza) deve essere corredata da una dichiarazione, a firma del direttore del corso, attestante l'avvenuto addestramento del docente sull'uso dei simulatori installati presso il centro di addestramento (art 13, comma 2, lett. b2) e c2) del D.P.R. 324/2001).

10. Convenzioni per utilizzo di locali/impianti/attrezzature

Si ricorda che prima della scadenza delle Convenzioni o di altri strumenti giuridici riguardanti l'utilizzo dei locali, impianti e/o attrezzature non di proprietà, dovranno essere inviati allo Scrivente i relativi rinnovi.

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

MC

11. Libretto personale

Dovrà essere predisposto per ogni corsista un libretto personale che attesti, alla fine di ogni giorno di corso, le conoscenze impartite al marittimo.

12. Manuale della Qualità

Ogni Centro di addestramento dovrà dotarsi di un Sistema di gestione per la qualità dell'addestramento fornito che descriva le procedure, i sistemi ed i metodi da applicare durante l'effettuazione di un determinato corso al fine di garantire il raggiungimento degli obiettivi stabiliti dalla normativa internazionale STCW 78 nella versione aggiornata, Regola I/8 e Sezioni A-I/8 del relativo Codice STCW e dell'articolo 15 del D.P.R. 324/2001.

Il manuale dovrà essere redatto secondo le indicazioni contenute nella norma UNI EN ISO 9001:2000.

13. Commissione esaminatrice

La Commissione esaminatrice dovrà essere presieduta da un Ufficiale della Capitaneria di Porto territorialmente competente.

In casi eccezionali, a giudizio dei Comandi interessati e solo per i corsi P.S.S.R., Sopravvivenza e salvataggio, Antincendio di base e Familiarizzazione gasiere, chimichiere e petroliere, l'Ufficiale potrà essere sostituito da Sottufficiali di grado non inferiore al 1° Maresciallo Luogotenente ed al 1° Maresciallo.

Per i corsi di Anticendio avanzato, Radar osservatore normale, Radar A.R.P.A., B.T.W.-ricerca e salvataggio, Sicurezza per navi petroliere, Sicurezza per navi gasiere e Sicurezza per navi chimichiere, la Commissione esaminatrice dovrà essere presieduta da un Ufficiale superiore del Corpo delle Capitanerie di Porto.

14. Verbale d'esame

Nel far presente che il controllo dell'attività di addestramento avviene *in primis* da parte delle Capitanerie di Porto territorialmente competenti attraverso la Presidenza delle Commissioni d'esame, è opportuno che nel verbale d'esame finale siano riportate le seguenti informazioni: numero identificativo del corso; tipologia del corso; nominativi dei componenti della Commissione esaminatrice; data d'inizio e di fine corso; nominativi dei corsisti con relativi dati identificativi; data dell'esame e relativa ora d'inizio e di termine; tipologia di prova teorica svolta (prova orale, test di verifica, ecc...); per i corsi in cui è prevista anche la prova pratica, riportare, altresì la descrizione delle esercitazioni pratiche fatte svolgere durante l'esame.

14. Disposizioni finali

Si invitano i Centri di addestramento ad applicare puntualmente le disposizioni sopra riportate.

A tale riguardo le eventuali situazioni non conformi comporteranno, nelle more della verifica da parte della Divisione vigilanza, la sospensione del riconoscimento di idoneità allo svolgimento dei corsi interessati e, nei casi di più gravi violazioni, la revoca dello stesso, ai sensi dell'art. 5 del D.D. 8 marzo 2007.

Si fa presente, inoltre, che a questa Divisione devono essere inviati esclusivamente il prospetto di cui all'*Allegato 1* (solo via fax al numero 06 5908 4262) e la copia del Verbale d'esame (solo a mezzo postale).

Con l'occasione, si fa presente, che il decreto ministeriale n. 141 del 23 luglio 2008, recante il "Regolamento concernente le modalità per il rinnovo dei certificati di competenza ai sensi dell'articolo 6,

comma 5, del decreto del Presidente della Repubblica 9 maggio 2001, n. 324" ha dato attuazione al Decreto direttoriale del 7 marzo 2007 riguardante le "Prove pratiche per l'aggiornamento professionale previsto per gli iscritti nella gente di mare".

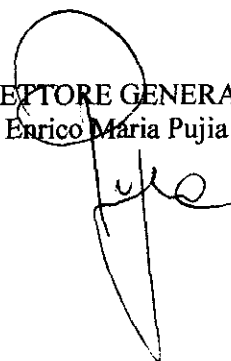
Come previsto dall'art. 4, comma 2 del predetto decreto direttoriale, i Centri d'addestramento interessati ad ottenere il riconoscimento d'idoneità alla valutazione delle competenze possedute dai marittimi ai sensi dell'art. 4 del suddetto decreto ministeriale, dovranno stipulare una apposita convenzione con lo scrivente Ufficio.

Sono abrogate le seguenti note:

- Nota prot. n. 8571 del 9/11/2006;
- Lettera circolare prot. n. 4955 del 16/03/2007;
- Lettera circolare prot. n. 8055 del 10/05/2007.

Si prega di assicurare.

IL DIRETTORE GENERALE
Dr. Enrico Maria Pujia



Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti

Al Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
 RAMO TRASPORTI (D.P.R. 8/12/2007, N. 271)
 Dipartimento per i trasporti aereo, marittimo, per
 gli affari generali, il personale e i servizi
 informativi
 Direzione Generale del trasporto marittimo,
 lacuale e fluviale
 Div 1 Personale Marittimo
 Viale dell'Arte, n. 16 00144 Roma
Fax 06 5908 4262

(ENTE, SOCIETÀ, ISTITUTO)

Oggetto: Lettera circolare prot. n. del2008 - **Programmazione provvisoria del corso** _____ *

In attuazione di quanto previsto della circolare di cui all'oggetto si comunicano le seguenti informazioni relative all'attivazione del corso _____ n. _____ che si svolgerà dal _____ al _____ presso la sede _____.

Giorno	Data	Ore di lezione						Nominativo Istruttore e Profilo didattico	Strutture utilizzate	
		Ore Teoria			Ore Pratica				Aule e Laboratori	Piscina e campo prove
		Dalle	Alle	Tot	Dalle	Alle	Tot			
		Totale Ore				Totale Ore				
		Totale Ore Corso								
Data Esame										

Elenco Corsisti			
Cognome	Nome	Luogo e data di nascita	N. matricola e Compartimento

Il Direttore del Corso

* Tale programmazione deve essere presentata separatamente per ciascun corso di addestramento

DL